

## NOTIGRANDE

Suplemento Mensual Aurora Grundig

Sábado 6 de Mayo de 1995

ESPACIO DE PUBLICIDAD

Se profundizó la relación comercial de dos empresas líderes en la producción de electrodomésticos.

## Acuerdo con # Futuro

Electrodomésticos Aurora S.A. y Grundig A.G. de Alemania, concertaron un auspicioso acuerdo de partes para la producción de electrodomésticos en gran escala.

La última empresa citada realizará una importante inversión en el país y aportará tecnología de última generación, a fin de colaborar con Aurora en el desafío de incrementar sensiblemente la fabricación de estos productos en el corto plazo y responder con la más alta calidad a la creciente demanda del Mercosur.

Cuando existen convicción, objetivos comunes y deseos de progreso, no hay empresa por más difícil que parezca, que no pueda ser alcanzada y aún conquistada.

Por lo dicho y en la certeza que el naciente Mercosur resulta un inmejorable polo de atracción para las exportaciones de bienes de consumo y dado que Electrodomésticos Aurora SA está realizando una excelente incursión en ese mercado, Grundig A.G. de Alemania decidió concretar una inversión decisiva para el desarrollo de estas nuevas relaciones comerciales y para lograr la definitiva penetración de sus electrodomésticos en países donde estos productos recién se están comercializando, o lo hacen en una escala que puede ser perfectamente superada.

## Una alianza de oro

Esta unión de voluntades formalizada para impulsar el bien común, el crecimiento y el futuro no podía haber sido más oportuna, ya que los productos Grundig atesoran un sólido prestigio en Europa y el mundo y los electrodomésticos Aurora son el resultado de la mayor experiencia en la materia, conformando una fórmula ideal para desembarcar con un potencial nunca antes desplegado en el Mercosur y en otros mercados latinoamericanos.

Este acuerdo de tanta significa-



ción para el fortalecimiento de nuestra industria, comercio exterior, y lógicamente de nuestra economía, surge luego de las primeras incursiones que Electrodomésticos Aurora SA realizó en Brasil durante el '93 exportando productos Aurora y Grundig por valor de más de dos millones de dólares.

Y que continuó con ritmo creciente el año pasado con envíos que elevaron esa cifra a 21 millones de la misma moneda y que significó el reconocimiento de la revista Prensa Económica que, con su Ranking de Exportadores auspiciado por los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Economía de nuestro país, ubicó a Electrodomésticos Aurora S.A. entre las empresas que más exportaron durante el finalizado año, superando a firmas del calibre industrial de Coca Cola, Gillette, Duperial y Mastellone entre otras.

En la oportunidad también quedó establecido que en igual perí-

----

odo Aurora aumentó su monto de facturación, siendo la primera en el rubro electrodomésticos y primera en términos porcentuales, ya que su facturación de exportación creció con respecto al año anterior en un 1.600%, ubicándose de esta forma por delante de empresas como Mercedes Benz y Arcor, por citar algunas de las más

Cabe destacar que durante el corriente año y con el aporte de Grundig, los valores exportables estimados para este período rondarán los 100 millones de la divisa norteamericana.

El acuerdo arribado, significa una oportuna oxigenación de capital y tecnología proveniente de Grundig, que dinamizará el accionar de Electrodomésticos Aurora S.A. y permitirá también a la firma alemana participar en su management encarando la reorganización administrativa y fabril de toda la compañía argentina tendiente a reducir costos y a optimizar su eficiencia, como así también ingresar al incipiente y especialmente promisorio Mercosur y a otras plazas de América Latina donde Aurora ya ha establecido una importante cabeza de playa con electrodomésticos que están teniendo un éxito sin precedentes, sobre todo en el Brasil, a raíz de lo cual la marca Grundig está siendo muy conocida y acentada.

do muy conocida y aceptada.

Electrodomésticos Aurora S.A. está destinando actualmente todo su esfuerzo productivo a las exportaciones, operando con un compás de fabricación mensual que supera los 15.000 televisores, 3.500 videograbadores, 20.000 la-

varropas y 10.000 heladeras, sin descuidar la demanda interna que si bien actualmente se muestra más calma, está siempre presente, lo que exige una atención a la que Aurora dedica buena parte de su esfuerzo, estimando que con la inyección de capital proveniente de Grundig y las expectativas de expansión que ambas empresas tienen en otros países, este volumen acotado podrá ser sustancialmente ampliado en el corto plazo.

Para ello, Electrodomésticos Aurora ya comenzó a trabajar y lo está haciendo hoy aún más intensamente, alistando al máximo sus plantas de Ushuaia, Tierra del Fuego, empleando mano de obra argentina, disponiendo los mejores equipos de ingenieros y técnicos inmersos en un operativo integral al que ahora se suma Grundig para colaborar hombro a hombro en esta decisiva etapa de crecimiento y de fortalecimiento industrial que revitalizará el sector, permitirá ampliar la cuota de valores exportables e impulsará el progreso, la ocupación y nuestro prestigio internacional.

### **Juntos somos más**

La dupla Aurora Grundig lleva ya más de quince años de prolífica relación comercial, colocando en el mercado productos que son el resultado de la mayor experiencia en la especialidad.

Una relación que será enriquecida con el aporte de dinero fresco proveniente de la empresa alemana, que elevará el fondo patrimonial de Electrodomésticos Aurora S.A. a más de 100 millones de dólares, lo que posibilitará su accionar más fluído y más contundente para desarrollo de los negocios y como aporte al desenvolvimiento de nuestra economía y a la ya impostergable proyección de Argentina en el mundo.

# Elegir en Vanderbilt es

Mucho se ha hecho últimamen-te para que el consumidor pueda elegir su compra, no sólo a los mejores precios, planes de financiación, calidad y diversidad de productos, sino también para que lo haga en luga-res capaces de sumar con su presentación, ubicación y organización de ventas, ese plus que muchos llaman "diferenciación" y que opera siempre a favor del cliente.

Esto que está sucediendo en todos los rubros comerciales, se da muy especialmente en el de electrodomésticos, donde la competencia se hace ver y oír todos los días y donde la rotación de productos por la lógica actua-lización de los mismos, exige que cada comerciante ofrezca siempre los que son tecnológicamente la última palabra del mercado. En suma, se trapalabra del mercado. La baja intensamente para ofrecer novedades en todos los órdenes cada vez más atractivas que polarizan el cau-dal de público hacia uno u otro lado decidiendo finalmente el grado de éxito de un negocio.

Por eso, va no es suficiente contar con un salón de exposición y ventas amplio, bien iluminado y climatiza-

No alcanza con dotarlo con una línea de productos, simpáticos vendedores, música funcional o deslumbrantes vidrieras y marquesinas. Tampoco es suficiente desarrollar promociones o entregar premios especiales. si el resto del servicio ofrece baches



VANDERBILT lo espera con las mejores ofertas en el local 2001, 2ºº nivel del SHOPPING CENTER PASEO ALCORTA de la Capital Federal.

BESON BESON

en su organización, distribución o comercialización.

Esto sucede cada vez con mayor frecuencia porque la gente, sin distinción de sexos o edades, ha ido sofisticando sus necesidades y sus exigencias, al-go así como afinando su olfato consumista, para que éste lo guíe hasta donde mejor se sienta comprendido e interpretado, es decir, plenamente satis-

A esta altura de la nota usted puede estar preguntándose qué es y dónde es-

La respuesta es tan simple como di-

fícil es encontrar tantas virtudes en un sólo lugar, pero podríamos decir sin temor a equivocarnos que es aquél que reúna lo hasta aquí analizado y algo más, muy complicado de definir, pe-ro que suele volcar las preferencias de un público cada vez menos complaciente y más perfeccionista: se trata del

El estilo de tratar, de comunicarse con su interlocutor, de interpretar exactamente lo que el cliente busca. Estilo para responder con conocimientos, para sugerir, orientar u aconsejar, para vender lo que el comprador necesita y no lo que por stock, moda o urgencia comercial se trata compulsivamente de vender.

Todo lo expresado está presente en los exclusivos Centros de Exposición Ventas VANDERBILT, la cadena de sucursales que comercializa toda la línea de electrodomésticos Auro ra, Grundig, Sony, Siam, Magiclick, Toshiba y también ofrece todas las opciones del Plan Ahorra Grande Aurora Grundig, ya que VANDERBILT opera también como agente CINSA.

## Todo lo que usted necesita y más

Cada sucursal VANDERBILT brinda un ventajosísimo menú de opciones de compra a las que usted puede acceder fácil y cómodamente

Ventajas que lo acercan al electrodoméstico que siempre quiso tener mediante planes a 15 meses con crédito personal inmediato y de 18 meses a través de su tarjeta de crédito, incluyendo en ambas modalidades la entrega del producto antes de empezar a saldar la primera cuota

Electrodomésticos de primera lí-nea que usted recibe en su casa sin abonar costo alguno por su traslado, luego de convencerse de su utilidad y de haber hecho la mejor operación, sin apuros ni presiones de ningún ti-

po. Pero esto no finaliza aquí, ya que

en cada una de las 8 sucursales VAN-DERBILT, con su compra usted es beneficiado con diversos cursos gratuitos para ayudarlo a conocer y a manejar el artículo que adquirió.

Cursos de microondas para domi-nar este practiquísimo producto y pre-parar con él y sin pérdidas de tiempo cosas ricas para lucirse con sus ami-gos y familiares.

Cursos de videofilmación, que le permitirán realizar trabajos con su videocámara, que seguramente cose-charán aplausos entre los espectadores que los observen.



que VANDERBILT posee en el 2º



Plan de ahorro previo AHORRA GRANDE AURORA GRUNDIG

LLAMADO AL ACTO DE ADJUDICACION Nº 145

Los días 22, 23 y 24 de Mayo de 1995 se realizará el Acto de Adjudicación № 145 por sorteo y licitación en Cerrito 866, Capital Federal.

Las ofertas de Licitación se recibirán en CIRCULOS INTEGRADOS S.A., Paraguay 1102, hasta media hora antes de la programada para la iniciación de cada Acto de Adjudicación, y en Cerrito 866 plso 11 hasta la hora programada para la iniciación de cada Acto de Adjudicación.

Consulte con su Agente Oficial los números de grupo que, de acuerdo con la cláusula 15 del Capítulo IV de las Condiciones Generales, participan únicamente por sorteo. Sorteo General válido para los Grupos participantes DIA: 22-05-95
- HORA: 10.00 - Piso 11 Sala 1, Para licitar el producto podrá consultar el valor de cuota a su Agente CINSA o en Paraguay 1102, Cap. Fed.

| LICIT         | CITACIONES |      |     |  |  |  |  |  |
|---------------|------------|------|-----|--|--|--|--|--|
| Acondi<br>AO8 | cionado    | r de | Air |  |  |  |  |  |

| Acondicionador de Aire          | Día | Hora  |      | Lavarropa  | Día |       | Sala |
|---------------------------------|-----|-------|------|--|-----|-------|------|
| AO8                             | 22  | 14.30 | 1    | XA1 - XA8 -  | 22  | 10.00 | . 1  |
| U08                             | 24  | 10.00 | _1   | XB1 - XB5 - XB8  | 24  | 14.30 | - 1  |
| Ant. Toma Señal Sat Telev.      | Día | Hora  | -    | XS1 - XS8 - X01 - X08  | 24  | 14.30 | 1    |
| AA8                             | 22  | 14.30 | 1    | Lavavajilla  | Dia | Hora  | -    |
| Aspiradora                      | Día | Hora  | Sala | LO1 - LO8  | 24  | 10.00 | 1    |
| LZ0                             | 23  | 10.00 | 1    | Moto-vehículos   | Día | Hora  | Sala |
| LZ1 - LZ3 - LZ8                 | 24  | 10.00 | 1    | ZK1 - ZK8 - ZL8 - ZE0 - ZE1 - ZE8  | 22  | 10.00 | 1    |
| Beat Boy                        | Día | Hora  | Sala | Party Center   | Día | Hora  | Sala |
| WY8                             | 24  | 14.30 | 1    | EB8  | 22  | 14.30 | 1    |
| Calefactor                      | Día |       | Sala | PC - Compaq Aurora   | Día | Hora  | Sala |
| Z00 - Z01 - Z02 - Z03           | 24  | 14.30 | 1    | ZS8  | 22  | 10.00 | Jaia |
| Centro Musical con CD           | Día | Hora  | Sala | THE SERVICE SE |     | 0.000 |      |
| ECO - EC1 - EC8                 | 22  | 14.30 | 1    | Radiograbador  | Día | Hora  | Mes  |
| Cocina                          | Día | Hora  | Sala | *RA1 - RA4 - RA8 - RE1 - RE8 - R08   | 24  | 10.00 | 1    |
| CE0 - CE1 - CE4 - CE8 - CO0     | 22  | 14.30 | 1    | Radio Reloj  | Día | Hora  | Sala |
| CO1 - CO8 - GO0 - GO1 - GO8     | 22  | 14.30 | 1    | RR8  | 23  | 14.30 | - 1  |
| Cocina de Microondas            | Día | Hora  | Sala | Reproductor Discos Compactos   | Día | Hora  | Sala |
| CZ1 - CZ8                       | 22  | 14.30 | 1    | WA1 - WA8  | 24  | 10.00 | 1    |
| Computador Compag Presario      | Día | Hora  | Sala | Secarropa  | Día | Hora  | Sala |
| ZA1 - ZA8                       | 22  | 10.00 | 1    | S00 - S01 - S03  | 24  | 10.00 | 1    |
| Equipo de Audio                 | Dia | Hora  | Sala | Teléfono Inalámbrico   | Día | Hora  | Sala |
| W08                             | 24  | 14.30 | 1    | IW8  | 23  | 10.00 | 1    |
| Eq. de Audio-Rep Disc Comp-Gab. | Día | Hora  | Sala | Televisor  | Dia | Hora  | Sala |
| KW8                             | 23  | 10.00 | 1    | BE1 - BE8 - BK1 - BK4 - BK8 - BT8  | 22  | 14.30 | 1    |
| Estereofónico Centro            | Día | Hora  | Sala | PK1 - PK4 - PK8 - PS1 - PS8  | 24  | 10.00 | 1    |
| EO6 - EO8                       | 22  | 14.30 | 1    | PT1 - PT8 - PV8 - TS1 - TS8  | 24  | 10.00 | 1    |
| Freezer                         | Día | Hora  | Sala | Termotangue  | Día | Hora  | Sala |
| HZ1 - HZ8                       | 23  | 10.00 | 1    | MO0 - MO1 - MO3 - MO6  | 24  | 10.00 | 1    |
| Equipo de Audio Hi-Fi con CD    | Día | Hora  | Sala |  |     |       |      |
| WC1 - WC8                       | 24  | 10.00 | 1    | Videograbador  | Dia | Hora  | Sala |
| Heladera                        | Día | Hora  | Sala | IA1 - IA8 - IB1 - IB8 - IE1 -IE8   | 23  | 10.00 | 1    |
| HA8 - HB1 - HB4 - HB8           | 23  | 10.00 |      | Videoreproductor   | Día | Hora  | Sala |
| HC1 - HC8 - HD1 - HD8 - HE8     | 23  | 10.00 |      | IC0 - IC1 - IC8  | 23  | 10.00 | 1    |
| Hi-Fi con CD y Rack             | Dia | Hora  | Sala | Videocámara 8 mm   | Dia | Hora  | Sala |
| KT1 - KT8                       | 23  | 10.00 |      | IZ1 - IZ8  | 23  | 10.00 | 1    |

## 144 Veces Aurora Grundig

|                                  | CENTESIMO CUARENTA Y CUATRO ACTO DE ADJUDICACION |  |  |  |  | HD80046097 IA10002009 IC8041106<br>HD80047080 IA80001061 IC80414016<br>HD80048005 IA80002040 IC8042501<br>HD80048029 IA80003012 IC80425016 |  |  |  |  |
|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                                  | CLIVIL   |  |  | OUATTIO .  | 40.002.                                |  |  | HD80048029<br>HD80048038<br>HD80049026               | IA80003012<br>IA80004016<br>IA80005006               | IC80425051<br>IC80429019   |
| oupo B<br>0064065                | CE80052046<br>CE80052083<br>CE80053014           | CZ80026046<br>CZ80026051<br>CZ80026100 | EB80114063<br>EB80115060<br>EB80115062               | EC80053039<br>EC80054028<br>EC80055049               | E080857044<br>E080857097<br>E080858065 | G010068013<br>G010069006<br>G010069009   | HB80111068<br>HB80112007<br>HB80113065               | HD80051026<br>HD80051051<br>HD80051057               | IA80005071<br>IB80470016<br>IB80471001               | IC80432083<br>IC80433084   |
| 0070018<br>0072015               | CE80053027<br>CE80055045                         | CZ80028069<br>CZ80029016               | EB80115073<br>EB80117024                             | EC80056006<br>EC80056039                             | E080859019<br>E080860016               | G080068006<br>G080068035   | HB80114017<br>HB80114039                             | HD80052084<br>HD80053065                             | IB80475023<br>IB80480051                             | IC80435016   |
| 0074008<br>0074033<br>0075003    | CE80055061<br>CE80056010<br>CE80056022           | CZ80029084<br>CZ80030077<br>CZ80032046 | EB80118070<br>EB80120060<br>EB80121047               | E060455064<br>E060457037<br>E060463077<br>E060464061 | E080860099<br>E080863007<br>E080864046 | G080070031<br>G080071098<br>G080072013   | HB80114084<br>HB80116008<br>HB80117054               | HD80053081<br>HD80054061<br>HD80055083               | IB80480084<br>IB80481065<br>IB80482084               | 1080438088   |
| 0078033<br>0079014               | CE80056040<br>CE80057084                         | CZ80033008<br>CZ80033090               | EB80121077<br>EB80122077                             | E060464061<br>E060466008<br>E060467058               | E080866008<br>E080866084               | G080074038<br>G080075098   | HB80118064<br>HB80119029<br>HB80120065               | HD80056055<br>HD80058077<br>HD80059037               | IB80483011<br>IB80483039                             | IC80441057<br>IC80443019<br>IC80443075   |
| 0079084<br>0080070<br>0082096    | CE80058050<br>CE80059001<br>CE80060032           | CZ80033091<br>CZ80034032<br>CZ80034068 | EB80123051<br>EB80123065<br>EB80124028               | E060469071<br>E060472037                             | E080868032<br>E080868084<br>E080870019 | G080078023<br>G080079025<br>G080079055   | HB80122032<br>HB80123034                             | HD80060042<br>HD80061064                             | IB80484051<br>IB80485084<br>IB80486065               | IC80444057<br>IC80445056<br>IC80445088   |
| 0083038<br>0083072<br>0085017    | CE80060089<br>CE80061061<br>CE80063038           | CZ80035029<br>CZ80035046<br>CZ80036089 | EB80125077<br>EB80126014<br>EB80126019               | E060474001<br>E060476017<br>E080766047               | E080870029<br>E080870055<br>E080872090 | G080081011<br>G080081035<br>G080081065   | HB80125083<br>HB80131006<br>HB80132010               | HD80062039<br>HD80063071<br>HD80064049               | IB80486068<br>IB80488038<br>IB80488076               | IC80445088<br>IC80447007<br>IC80447008<br>IC80448095   |
| 0086019<br>0087006               | CE80064013<br>CE80065030                         | CZ80037049<br>CZ80038012               | EB80126053<br>EB80127068                             | E080775050<br>E080775084                             | E080872095<br>E080873042               | G080084100<br>G080086058<br>G080089077   | HB80133063<br>HB80134039<br>HB80135050               | HD80065057<br>HD80066026                             | IDON/DOOS1   | IC80451001<br>IC80452069<br>IC80453093   |
| 0087039<br>0089065<br>0090039    | CE80066029<br>CE80066069<br>CE80067061           | CZ80039016<br>CZ80040061<br>CZ80041026 | EB80127096<br>EB80128008<br>EB80128041               | E080776065<br>E080778056<br>E080785012               | E080874019<br>E080874090<br>E080877035 | G080091017<br>G080092031   | HB80136042<br>HB80137028<br>HB80138023               | HD80067083<br>HD80068041<br>HD80069020               | IB80491008<br>IB80494100<br>IB80495008<br>IB80497005 | IC80454001<br>IC80454015<br>IC80457065   |
| 0091055<br>0092013<br>0093039    | CE80069068<br>CE80070049                         | CZ80042064<br>CZ80043045<br>CZ80044026 | EB80129075<br>EB80130015<br>EB80132017               | E080785048<br>E080786041<br>E080789008               | E080877060<br>E080878002<br>E080880072 | G080094061<br>G080095034<br>G080096089   | HB80138023<br>HB80139034<br>HB80140064               | HD80070042<br>HD80071046<br>HD80072006               | IB80500006<br>IB80501032<br>IB80501084               | IC80457065<br>IC80458027<br>IC80458084   |
| 0094060                          | CE80070050<br>CE80071034                         | CZ80044039<br>CZ80045039               | EB80133037<br>EB80135076                             | E080792008<br>E080792093                             | E080881051<br>E080881057               | G080097013<br>G080098015   | HB80141046<br>HB80142032                             | HD80073046<br>HD80074084                             | IB80502008<br>IB80503031                             | IC80457065<br>IC80458027<br>IC80458084<br>IC80459067<br>IC80460028<br>IC80464061<br>IC80466026 |
| 0101075<br>0103080<br>0104073    | CE80071061<br>CE80071083<br>CE80072083           | CZ80046006<br>CZ80047012<br>CZ80047024 | EB80136019<br>EB80139061<br>EB80140065               | E080793075<br>E080793093<br>E080794009               | E080881061<br>E080882039<br>E080884042 | G080100065<br>G080102084<br>G080104013   | HB80143012<br>HB80144006<br>HB80144019               | HD80075057<br>HD80076032<br>HD80077006               | IB80503098<br>IB80504052<br>IB80506009               |  |
| 0106006<br>0107026               | CE80073018<br>CE80074012<br>CE80074025           | CZ80048013<br>CZ80049034<br>CZ80050064 | EB80141065<br>EB80141090<br>EB80142090               | E080795012<br>E080795100<br>E080798008               | E080886092<br>E080887032<br>E080887061 | G080105019<br>G080107015<br>G080108020   | HC80109037<br>HC80112056<br>HC80113014               | HD80078064<br>HD80079016<br>HD80080098               | IB80507009<br>IB80507018<br>IB80508093               | IC80470077<br>IC80471021<br>IC80471050   |
| 0109037<br>0110006<br>0111006    | CE80075013<br>CE80076026                         | CZ80051006<br>CZ80052041               | EB80143038<br>EC10044009<br>EC10048006<br>EC10049006 | E080799002<br>E080800016                             | E080888016<br>E080889046               | G080100020<br>G080109065<br>G080110032<br>G080111008   | HC80115073<br>HC80117038<br>HC80117050<br>HC80121004 | HD80081025<br>HD80082026                             | IB80509036<br>IB80511037                             | IC80471050<br>IC80471065<br>IC80472032<br>IC80474062   |
| 0111039<br>0001006<br>0001009    | CE80076034<br>CE80077032<br>CE80078025           | CZ80053064<br>CZ80054046<br>CZ80055066 | EC10049006<br>EC10049009                             | E080800066<br>E080802059<br>E080803019               | E080889065<br>E080890006<br>E080890019 | G080111008<br>G080112031<br>G080113064   | HC80117050<br>HC80121004<br>HC80122050               | HD80083061<br>HD80084025<br>HD80085015               | IB80512062<br>IB80513017<br>IB80513044               | IC80474082<br>IC80474089<br>IC80475050   |
| 0002006<br>0002012<br>0001006    | CE80079038<br>CE80080032                         | CZ80056006<br>CZ80057039               | EC80001007<br>EC80002012                             | E080805015<br>E080805085                             | E080891049<br>E080893084               | G080114059<br>G080115020   | HC80122064<br>HC80122069<br>HC80123018               | HD80086057<br>HD80087006                             | IB80516008<br>IB80516016                             | IC80476098<br>IC80478013<br>IC80480037   |
| 0001075<br>0002006               | CE80081064<br>CE80082020<br>CE80083006           | CZ80058042<br>CZ80059070<br>CZ80060006 | EC80003006<br>EC80003012<br>EC80004034               | E080806065<br>E080809035<br>E080809065               | E080893094<br>E080893097<br>E080894028 | G080116020<br>G080117019<br>G080118039   | HC80123051<br>HC80124032                             | HD80088006<br>HD80088038<br>HD80089006               | IB80516043<br>IB80517004<br>IB80518017               | IC80480040<br>IC80480089   |
| 0002051<br>0003006<br>0003022    | CE80084001<br>CE80085083<br>CE80087006           | CZ80061039<br>CZ80062019<br>CZ80063012 | EC80005006<br>EC80006034<br>EC80006039               | E080809084<br>E080809094<br>E080810013               | E080894038<br>E080894048<br>E080894050 | G080119032<br>G080120045<br>G080121032   | HC80124046<br>HC80124083<br>HC80125016               | HD80089040<br>HE80029082<br>HE80030026               | IB80518050<br>IB80518094<br>IB80519034               | IC80482062<br>IC80482084<br>IC80483032   |
| 0033008<br>0035031<br>0036084    | CE80088008<br>CE80089041                         | CZ80064032<br>CZ80065034               | EC80007006<br>EC80008093                             | E080810021<br>E080810031                             | E080895083<br>E080897009               | G080122001<br>G080123006   | HC80125023   | HE80031027<br>HE80031038                             | IB80520096<br>IB80521014                             | IC80486044   |
| 0036084<br>0037009<br>0039077    | CE80090064<br>CE80091045<br>CE80092045           | CZ80066032<br>C080090004<br>C080093006 | EC80009001<br>EC80010078<br>EC80011063               | E080811003<br>E080811083<br>E080812026               | E080899053<br>E080902009<br>E080902027 | G080124031<br>G080125026<br>G080126045   | HC80126021<br>HC80127065<br>HC80128041               | HE80032064<br>HE80034051<br>HE80035094               | IB80521031<br>IB80522025<br>IB80523029               | IC80487066<br>IC80489083<br>IC80490016   |
| 0041063<br>0041071<br>0042044    | CE80093006<br>CE80094034<br>CE80095083           | C080093056<br>C080095052<br>C080096071 | EC80012006<br>EC80013019<br>EC80014006               | E080814070<br>E080815009<br>E080815010               | E080903050<br>E080905054<br>E080905093 | G080127034<br>G080128041<br>G080129014   | HC80128047<br>HC80129016<br>HC80130032               | HE80035095<br>HE80037039<br>HE80037083               | IB80525011<br>IB80525023<br>IB80525077               | IC80491077   |
| 0043039                          | CE80096012<br>CE80097045                         | C080098027<br>C080099044               | EC80015034<br>EC80016034                             | E080815071<br>E080818034                             | E080906067<br>E080907065               | G080130006<br>G080130012   | HC80131042<br>HC80132069                             | HE80038032<br>HE80039059                             | IB80526025<br>IB80527016                             | IC80496041<br>IC80496050<br>IC80497060   |
| 0045005<br>0046021<br>0047064    | CE80098064<br>CE80099041<br>CE80100065           | C080099077<br>C080100039<br>C080100055 | EC80017034<br>EC80018032<br>EC80019049               | E080819041<br>E080822044<br>E080822084               | E080907082<br>E080909031<br>E080909061 | Grupo H '  | HC80133012<br>HC80133084<br>HC80134064               | HE80040032<br>HE80041034<br>HE80042069               | IB80528064<br>IB80529078<br>IB80530037               | IC80498020<br>IC80498084<br>IC80499017<br>IC80503055   |
| 0048028<br>0050041<br>0051032    | CE80100083<br>CE80101045                         | C080101032<br>C080102016               | EC80020006<br>EC80021013                             | E080825050<br>E080826090                             | E080909092<br>E080912016               | HA80041020<br>HA80041022<br>HA80043024   | HC80135039<br>HC80136064                             | HE80043032   | IB80531046<br>IB80531082<br>IB80533006               | IC80503055<br>IC80504029<br>IC80505020   |
| 80052023<br>80053045             | CE80102032<br>CE80103032<br>CE80104039           | C080102034<br>C080103019<br>C080103041 | EC80022098<br>EC80023039<br>EC80024032               | E080828005<br>E080829046<br>E080829050               | E080912083<br>E080913065<br>E080914039 | HA80045050<br>HA80046031<br>HA80047006<br>HA80047045   | HC80137029<br>HC80137042<br>HC80138032<br>HC80139025 | HE80045039<br>HE80046039<br>HE80047041<br>HE80048064 | IB80534032<br>IB80535031                             | IC80506004   |
| 00054012<br>Grupo C              | CE80105063<br>CE80106013<br>CE80107010           | C080105021<br>C080106083<br>C080107032 | EC80026034<br>EC80027032<br>EC80028039               | E080832017<br>E080832050<br>E080832093               | E080914098<br>E080915083<br>E080916094 | HA80047045<br>HA80048039<br>HA80048064   | HC80139025<br>HC80140049<br>HC80141032               | HE80049055<br>HE80050068                             | IB80536042<br>IB80537032                             | IC80507067<br>IC80509049<br>IC80510031   |
| 10049009<br>10049010<br>10054050 | CE80108045<br>CE80109016<br>CE80110045           | C080108059<br>C080109009<br>C080110028 | EC80029008<br>EC80030049<br>EC80031045               | E080834054<br>E080834061<br>E080834085               | E080917026<br>E080918083<br>E080919032 | HA80049028<br>HA80050041<br>HA80051039   | HC80142039<br>HC80143039<br>HC80144050               | HE80051064<br>HE80052011<br>HE80053012               | IB80540006<br>IB80541051<br>IB80542039<br>IB80543065 | IC80510057<br>IC80510061<br>IC80511023   |
| 10056039<br>10057032             | CE80111006<br>CE80112067                         | C080111046<br>C080112032               | EC80032083<br>EC80033013                             | E080835017<br>E080835028                             | E080920032<br>E080921017               | HA80052045<br>HA80053046   | HC80145031<br>HC80146064                             | HE80054064<br>HE80055039                             | IB80544060<br>IB80545026                             | ICR0511064   |
| 10058045<br>10059032<br>30035044 | CE80113012<br>CE80114032<br>CE80115069           | C080113014<br>C080114049<br>C080115019 | EC80034032<br>EC80035094<br>EC80036083               | E080837050<br>E080840009<br>E080840017               | E080921063<br>E080922080<br>E080923032 | HA80054008<br>HA80055064<br>HA80056006   | HC80147032<br>HC80148020<br>HC80149026               | HZ80017084<br>HZ80019076<br>HZ80021007               | IB80546025<br>IB80547039<br>IB80548019               | IC80512025<br>IC80512045<br>IC80513046<br>IC80514006   |
| 30037055<br>30038028             | CE80116026<br>CE80117061                         | C080115019<br>C080116083<br>C080117006 | EC80037041<br>EC80038064                             | E080841079<br>E080842016<br>E080842094               | E080924006<br>E080925058<br>E080927033 | HA80057064<br>HA80058064<br>HA80059040   | HC80150006<br>HC80150083                             | HZ80022013<br>HZ80023015<br>HZ80023099               | IB80549006<br>IB80551009<br>IB80552006               | IC80515032<br>IC80516034<br>IC80517034   |
| 30038091<br>30039017<br>30040067 | CE80118026<br>CE80118039<br>CE80118064           | C080118006<br>C080119009<br>C080120006 | EC80039039<br>EC80040012<br>EC80040048               | E080845026<br>E080845049                             | E080928092<br>E080929031               | HA80060038<br>HA80061012   | HC80151012<br>HC80152006<br>HC80153064               | HZ80024034<br>HZ80025026                             | IB80553045<br>IB80554041                             | IC80518064<br>IC80519050<br>IC80520060   |
| 80041014<br>80041053<br>80044038 | CE80119032<br>CE80120050<br>CE80121087           | C080121086<br>C080122006<br>C080123006 | EC80041045<br>EC80042023<br>EC80043026               | E080846014<br>E080849042<br>E080851062               | E080933008<br>E080936072<br>E080937034 | HA80062008<br>HA80063036<br>HB10029006   | HC80154006<br>HC80155042<br>HC80156006               | HZ80026033<br>HZ80027039<br>HZ80028039               | IB80555034<br>IB80555061<br>IB80556017               | IC80521078<br>IC80522032   |
| 30047001<br>30047035             | CE80122006<br>CE80123012                         | C080123006<br>C080124006<br>Grupo E    | EC80044015<br>EC80045014                             | E080851082<br>E080851093                             | E080938065<br>E080940026               | HB10029009<br>HB40044025   | HC80157059<br>HC80158034                             | HZ80029038<br>HZ80030080                             | IB80557006<br>IB80558045                             | IC80523050<br>IC80524006   |
| 80048050<br>80048051<br>80048077 | CE80124006<br>CE80124021<br>CZ80023100           | EB80098082<br>EB80103018               | EC80046026<br>EC80047034<br>EC80048044               | E080852016<br>E080852045<br>E080853001               | Grupo G<br>G000155018                  | HB40045030<br>HB40046029<br>HB40047034   | HC80159010<br>HC80160039<br>HC80161014               | HZ80031041<br>HZ80032027<br>HZ80033006               | IB80559025<br>IB80560032<br>IB80561012               | IC80525016<br>IC80526026<br>IC80527032   |
| 80049051<br>80049054             | CZ80024024<br>CZ80024032<br>CZ80024050           | EB80106002<br>EB80106006<br>EB80109098 | EC80049009<br>EC80050032<br>EC80051032               | E080854025<br>E080855070<br>E080856019               | G000158006<br>G000158009               | HB80102098<br>HB80106046<br>HB80107077   | HC80162045<br>HC80163006<br>HC80163044               | HZ80034039<br>HZ80035045<br>HZ80036006               | IB80562052<br>IB80563039<br>IB80564006               | IC80528083<br>IC80529026<br>IC80530094   |
| 80050017<br>80051005             | CZ80024050<br>CZ80025031                         | EB80109098<br>EB80112031               | EC80051032<br>EC80052048                             | E080856019<br>E080857015                             | G010065026<br>G010068009               | HB80107077<br>HB80110084   | HC80163044<br>HD10018006                             | HZ80036006<br>HZ80036033                             | IB80565005   | IC80531006   |

## veces más conveniente

Cursos de audio, para operar con la solvencia de un experto, aprove-chando a fondo las múltiples posibi-lidades que le ofrece cada aparato en particular.

Curso de Lavaurora, para hacerle aún más fáciles los programas auto-máticos que dejarán impecable toda su ropa, ahorrándole tiempo y dine-

En VANDERBILT las ventajas se

multiplican todos los días.

También aquí podrá canalizar consultas referidas a las características técnicas de cualquier producto y a su



manejo que le serán contestadas por especialistas que realmente cono el producto que usted vió o probó en el salón

En los Centros de Exposición y Ventas VANDERBILT también podrá asesorarse y como decíamos anteriormente, suscribirse a cualquiera de los planes Ahorra Grande Aurora Grundig que cubren una amplia ga-ma de posibilidades para ir saldándo-los en 15, 25, 30 y 50 mensualidades, ahora con las cuotas más bajas que nunca y la facilidad de acceder a ellos sin molestos papeleos ni preguntas de

Usted queda integrado a un grupo de ahorro tan fácilmente como fácilmente irá pagando sus cuotas men-suales que en muchísimos casos no exceden el valor de un par de medias, o el costo de las fichas que utilizan los chicos en los videojuegos en menos de una semana.

También puede participar en el Concurso "Raspe y Gane" y obtener interesantes beneficios con esta ras-padita que VANDERBILT le da con su compra y que guarda agradables sorpresas para los favorecidos.

## El confort juega de local

VANDERBILT le abre las puertas del confort a través de sus ocho su-

En la tradicional quina de Cerrito y Paraguay, de la Capital Federal,

puertas de un nuevo y espectacular local de exposición y ventas. Tres de ellas son locales ubicados

VANDERBILT abrió

recientemente las

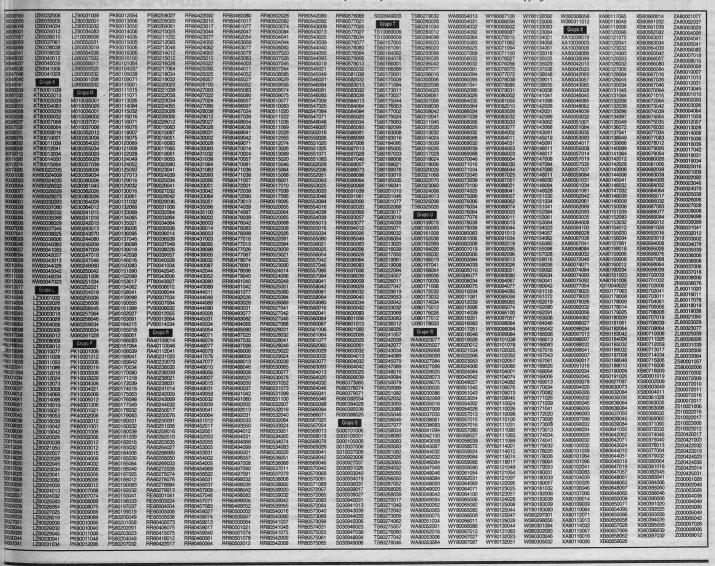
en Capital Federal (Cerrito y Para-guay, Viamonte 826 y Lope de Vega Las restantes ocupan un lugar prefe-rencial en importantes shoppings del país: uno está en Martínez, Pcia de Buenos Aires (Unicenter Shopping), otro en Capital Federal (Shopping Center Paseo Alcorta) y los tres que nos falta nombrar puede encontrarlos en la ciudad de Córdoba (Córdoba Shopping Center y Nuevo Centro Shopping) y en la provincia de Mendoza (Mendoza

Plaza Shopping Center).

Son comercios estratégicamente ubicados, donde se practica la misma filosofía de atención al cliente y donde es posible comprar mientras -co-mo en el caso de los shoppings- usted pasea o disfruta del fin de semana más distendido y con más tiempo disponible, ya que atienden también los sábados y domingos de 10 a 22

Acérquese a cualquiera de los locales VANDERBILT y experimente lo que es sentirse escuchado por quienes hacen del buen trato, una gratificante e ineludible costumbre diaria.





Le damos todas las opciones para que usted decida por la mejor

## Sea protagonista de una excelente elección

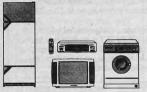
pas, es un continuo elegir. Elegimos desde mucho antes de ra-

zonar entre una diversidad de opciones que crecen con nosotros

La calidad de nuestras elecciones tiene mucho que ver-entre otros factores—con la propia maduración, con las necesidades individuales y con nuestra capacidad de discernimiento.

Muchas están también relacionadas con el tiempo que nos tocó vivir, con la realidad económica y hasta con el país donde residimos.

Todo influye, desde nuestro esta-



do de ánimo y el clima, hasta los vaivenes de la política y la cotización de la moneda.

De pequeños somos algo básicos con nuestras preferencias; elegimos a quien darle más afecto y con quie-nes vamos a compartir los juegos.

De jóvenes y adultos la cosa se va sofisticando, entonces nos lanzamos a elegir una carrera o un trabajo, te-niendo en cuenta nuestra vocación, o las aptitudes naturales con las que hemos nacido.

También decidimos con qué color vamos a pintar nuestra casa y en qué barrio nos gustaría vivir.

Planificamos qué es lo meior para la familia, desde unas vacaciones hasta su educación, o la forma de vestir, es decir su comportamiento social.

De ancianos las exigencias no son

tantas, pero aún en esta etapa sabe mos a qué decir que sí y a qué decir



que no. Las opciones, en todos los órdenes son tantas que acertar con la más conveniente no siempre es sen-

cillo.

Y esto se da cuando compramos

Y esto se da cuando compramos hidesde una mascota para nuestros hi-jos, o una comida en un restaurante, pasando por cosas más trascendentes como la elección de un médico o de un administrador.

La vida, decíamos, es un continuo confrontar posibilidades, un ininte-rrumpido análisis que nos lleva permanentemente a aceptar o a descar-

Esta nota no pretende enseñarle cómo hacerlo, pero sí en cambio invi-tarlo a cotejar ciertas opciones que mucho tienen que ver con usted y con bre todo si está considerando- o alguna vez ha pensado- equiparse con los mejores electrodomésticos de plaza, pero la inversión le preocupa, o los planes de financiación que le ofrecieron no lograron convencerlo del

Permítanos presentarle un plan líder en la Argentina, el Plan Ahorra Grande Aurora Grundig: la manera más rápida y fácil de obtener confort, sin que esto incida para nada en su presupuesto. Preste atención.

Su sólo nombre ya es sinónimo de ventajas, pues le ofrece todas las formas posibles de adquirir estos bienes, junto a un plus invalorable: el valor de sus cuotas.

## Elija las cuotas más bajas

Este es un verdadero y ponderable esfuerzo que le llega tras haber baja-do drásticamente el valor de todas sus cuotas. La forma de implementarlo fue aplicándoles diferentes porcentajes que pueden llevar progresivamente hasta un descuento máximo del 50 por ciento, si por ejemplo compra con cualquiera de nuestros planes, un televisor color Grundig Full Design de



20 pulgadas

Las cuotas más bajas es nuestra exclusiva y más reciente propuesta que se traduce en una decisiva quita que puede ahorrar, o bien volcar en la compra de otro artículo de nuestra línea que a lo mejor en su momento decidió postergar. Ya ve, el Plan Ahorra Grande Au-

rora Grundig facilita como nadie su llegada al o a los electrodomésticos que le hacen falta, para que su próxima incorporación sea todo un acier-

Se llega a este ventajoso sistema de ahorro previo tan fácilmente como a la golosina que de chicos elegíamos, y el placer de tener tan importantes electrodomésticos dura años y se salda sin que el costo signifique una carga para ningún bolsillo. Para



que se convenza por usted mismo analice el cuadro de artículos, planes y cuotas que aquí publicamos y haga números, comprobará que son más que convenientes

Usted puede integrarse a un grupo de ahorro fácil v velozmente.

Lo primero que debe hacer es diri-girse a un Agente CINSA autorizado (siempre hay uno que le queda ahí nomás ), luego selecciona el electrodo-méstico que más le gusta o necesita y pide suscribirse al plan que por su du-ración o el monto de las cuotas le resulta más ventajoso. En instantes queda integrado a un grupo, sin molestos papeleos y sin tantas averiguaciones.

## Elija ganar desde el vamos

Las variantes que ponemos a su alcance son todas excelentes.

tas, medianos de 25 630 mensualidades o

el plan más dilatado, es decir, a 50 meses. Con cualquiera de ellos, tiene tres formas de llegar al artículo por el cual suscribió: la entrega pactada, la licitación y el sorteo.

Con la primera usted sabe cuando

va a resultar adjudicado y se maneja de la siguiente manera: si suscribió un plan a 15 meses, lo adjudican en la octava cuota. Además, si es suscrip-tor de un plan a 15 cuotas , después de saldar la primera, si decide abonar siete más, logra la adjudicación inmediata del producto.

La licitación es otro método de

acercamiento válido, resultando incomparable para quienes desean te-ner inmediatamente el electrodoméstico. La mecánica es la habitual, ofrecer el valor de una cierta cantidad de cuotas que determina cada suscriptor, aportando el monto de una como mí-nimo, hasta el precio total del producto que suscribió y lo puede hacer en efectivo, o con cheque o giro sobre Buenos Aires y la obtiene mensual-mente quien más dinero ha ofrecido.

Como cierre de esta gama de va-riantes, tiene el sorteo mensual que beneficia a todos por igual. Pero si el tiempo transcurre y usted no figura en la lista de sorteados, debe tener paciencia, pues como en los planes la suerte no cuenta, finalmente también



obtendrá su artículo.

El Plan Ahorra Grande Aurora Grundig, ahora con las cuotas más bajas puede ser su elección más acertada

Coméntelo con los suyos y bene-

Suscribase a los mejores electrodomésticos y obténgalos por sorteo o licitación.



Artículos para su hogar en planes de 15, 25, 30 y 50 meses sin intereses.

|  | Importe de cada cuota de ahorro ajustable |             |                   |                   |   |  |  |
|--|---|-------------|-------------------|-------------------|---|--|--|
| ARTICULO ELEGIDO                                     | 15<br>Meses<br>\$                         | Meses<br>\$ | 30<br>Meses<br>\$ | 50<br>Meses<br>\$ | Derecho de<br>Suscripción<br>por única ve |  |  |
| Acondicionador de aire Siam 2300 Frío/Calor          | ,   |             | Profile.          | 27.54             | 41,41                                     |  |  |
| Aspiraurora Húmedo/Seco                              |   | 12.39       |                   |                   | 9.69                                      |  |  |
| Calefactor Aurora tiro balanceado 5000 Calorias/Hora | - Wallet                                  | 9.41        |                   |                   | 7.15                                      |  |  |
| Horno de Microondas Aurora Multidelta con Grill      | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Horno de Microondas Aurora Doble Delta               | 36.87                                     |             | 19.03             | -11.77            | 17.70                                     |  |  |
| Cocina Aurora Vannity con Giroclick                  | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Cocina Aurora 201                                    | 36.87                                     |             | 19.03             | 11.77             | 17.70                                     |  |  |
| Sistema Minicomponente Grundig HH 97                 | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Freezer Siam   | 58.99                                     |             |                   | 18.83             | 28.32                                     |  |  |
| Heladera Siam 2 Puertas, 18 Pies c/Freezer           |   |             |                   | 18.83             | 28.32                                     |  |  |
| Heladera Siam 2 Puertas, 15 Pies c/Freezer           | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Heladera Siam 2 Puertas, 12 Pies c/Freezer           | 50.14                                     |             |                   | 16.01             | 24.07                                     |  |  |
| Heladera Siam 3 Puertas, 18 Pies c/Freezer           | 73.75                                     |             | Ed. Jakoba        | 23.54             | 35.40                                     |  |  |
| Heladera Siam 3 Puertas, 22 Pies c/Freezer           | 88.50                                     | NUMBER OF   | Tarrier (         | 28.25             | 42.48                                     |  |  |
| Lavaurora 503 Económico Ecológico 10 Programas       | 36.87                                     | See A comme | 19.03             | 11.77             | 17.70                                     |  |  |
| Lavaseca Aurora 1000, 16 Programas                   | 66.37                                     |             |                   | 21.19             | 31.86                                     |  |  |
| Lavaurora 508 Linea Europea, 14 Programas            | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Lavarropas Aurora 2000                               |   |             |                   | 8.71              | 13.09                                     |  |  |
| Lavajilla Aurora                                     | 66.37                                     | 30 4 70     |                   |                   | 31.86                                     |  |  |
| Radiograbador Grundig RCD 950 c/Control              | 36.87                                     |             | 19.03             | 11.77             | 17.70                                     |  |  |
| Scooter Siambretta 100 cc.                           | 228.62                                    |             |                   | 72.97             | 109.74                                    |  |  |
| Scooter Siambretta 50 cc. Potenciado                 |   |             |                   | 72.97             | 109.74                                    |  |  |
| Secarropas Aurora Tambor Acero Inoxidable            | 15.35                                     | 9.41        | CHEST ST          |                   | 7.36                                      |  |  |
| Televisor Color Grundig 28" Estéreo c/Control        |   |             | LINE TO           | 32.96             | 49.56                                     |  |  |
| Televisor Color Grundig 21" Estéreo c/Control        | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Televisor Color Grundig 20" c/Control                | 44.25                                     |             |                   | 14.12             | 21.24                                     |  |  |
| Televisor Color Grundig 14" c/Control                | 36.87                                     |             | 19.03             | 11.77             | 17.70                                     |  |  |
| Termotanque Aurora 120 litros                        | 25.08                                     | 15.36       |                   | in the same       | 12.03                                     |  |  |
| Videocámara Sony 8 mm CCD-TR 350 PK                  | 132.60                                    |             |                   | 42.32             | 63.64                                     |  |  |
| Videograbador Grundig VST 394 Estéreo c/Control      | 66.37                                     |             |                   | 21.19             | 31.86                                     |  |  |
| Videograbador Grundig VCR 384 c/Control              | 51.63                                     |             | 26.63             | 16.48             | 24.78                                     |  |  |
| Videoreproductor Grundig VCP 181 c/Control           | 36.87                                     |             | 19.03             | 11.77             | 17.70                                     |  |  |

Para suscribirse deberá pagar el importe de cuota deseado más el importe que figura en la columna Derecho de Suscripción por única vez. Usted podrá suscribirse por el sistema de débito automático con las tarjetas ARGENCARD - MASTERCARD, DINERS, VISA, LUROCARD, CARTA CREDENCIAL, CARTA FRANCA, MULTIRED Y BANELCO.